

THE SNAKEMAN[®]™

Green warrior

EN
ESCAPADAS
EN

IBIZA

Vol. 3
2014



Free



Gratis



Resumen - Summary : Vol.1 Escapadas en Ibiza



En el capítulo anterior hemos visto el desastre provocado en la fauna y flora por las perforaciones de petróleo de las costas de Ibiza. El plan del villano El Ratón y de su hijo Falcon Loco se ha materializado...

In the last edition we saw the disastrous effect on wildlife by oil drillings off the coast of Ibiza and the plan of the evil villains El Raton and his son Falcon Loco put into action...

El Ratón y Falcon Loco no sólo están destruyendo la fauna y la flora, sino que además andan inmersos en un malvado plan para distribuir una droga mortal y devastadora. Sin embargo, gracias a Snakeman y a sus amigos, Piratas de Ibiza, los propósitos de El Ratón quedaron frustrados...

El Raton and Falcon Loco were not only destroying the flora and fauna, but had executed a plan for the dissemination of a deadly and devastating drug. However, thanks to Snakeman and with the help of their friends, Piratas de Ibiza, they were able to thwart El Raton's tricks...



Mientras, Snakeman con la ayuda de Pippi, representante de la diosa Tanit, han sido capaces de recuperar y reunir las dos partes del medallón codiciado, lo que les permite el acceso a las algas curativas...

Meanwhile, Snakeman, with the help of Pippi, representing the goddess Tanit, was able to recover and reunite the two parts of the coveted medallion, which allowed them access to the healing algae.

Después de varios incidentes, Snakeman ha dejado a Pippi en la cueva de Es Culleram, no sin peligro, ya que El Ratón ha venido a buscar el famoso medallón...

After several close shaves, Snakeman has left and Pippi hidden in the cave of Es Culleram, they are not out of danger yet! El Raton has come to seek the famous medallion...



Resumen - Summary : Vol.2 Escapadas en Ibiza



En el capítulo anterior, Snakeman junto con la ayuda de Pippi, hipnotizaron y congelaron al maquiavélico El Ratón, que había venido a buscar el medallón de la diosa Tanit para tener acceso al lugar secreto donde están las algas mágicas.

In the previous chapter, Snakeman with the help of Pippi, hypnotized and froze the Machiavellian El Ratón, who had come for Goddess Tanit's medallion in order to gain access to the magical algae's secret location.



Hemos conocido a estos dos jóvenes. Se han enamorado y han tenido momentos maravillosos visitando los lugares inolvidables de la isla.

We met these two young people, they were in love and had had a wonderful time visiting some unforgettable landmarks of the island.



Snakeman y su familia estaban muy preocupados por el tema de las prospecciones petrolíferas, escuchando las noticias de que el gobierno había autorizado a la empresa escocesa para empezar los sondeos sísmicos. Además, otra empresa está esperando la autorización para unas prospecciones seis veces más grandes.

Snakeman and his family were very concerned about the issue of oil exploration after hearing the news that the Spanish government had authorized a Scottish company to begin seismic surveys. In addition, another company awaits approval for 6 more bigger surveys.



Falcon Loco, hijo de El Ratón, secuestró a Snakeman durante una fiesta privada delante de los ojos de todos, así que el sueño luego se convirtió en una pesadilla!

Falcon Loco, son of El Ratón, kidnapped Snakeman during a private party in full view of everyone and the dream turned into a nightmare!



Vol.1 y Vol.2 disponible en digital en nuestra web - Vol.1 & Vol.2 available online in our web

www.escapadasenibiza.com



Señor, le suplico ¡Es de vital importancia que paremos esto! ¡Los sondeos sísmicos nos pondrán a todos en peligro!
Sir, I beg you! It's crucial that we stop this! These seismic surveys will put us all in danger!

3...2...1...la cuenta atrás ha comenzado...
3...2...1...The countdown has commenced...

Javi ¿de que me estas hablando?
Javi, what are you talking about?

...cada 10 segundos habrá una hecatombe submarina de 249 decibelios con consecuencias impredecibles para la fauna marina...
...every 10 seconds there will be an underwater catastrophe of 249 decibels with devastating consequences on marine life...



Mmmm...
Hmmm...

Toda esa es una mezcla de barros y productos químicos, ricos en metales pesados y tóxicos como el cadmio, el arsénico, el cobre, el mercurio y el plomo, que es arrojada al mar tras un proceso de depuración rudimentaria...

That is a mixture of mud and chemicals, rich in heavy, toxic metals like cadmium, arsenic, copper, mercury and lead, thrown into the sea after a basic purifying process...



Pues...Nadie me informó de estas consecuencias
Well...nobody informed me about the consequences



...que la fauna marina absorba y así pueda llegar al organismo humano por su alimentación. La vida marina muere en un radio de 500 metros de distancia del pozo de perforación.
...which is absorbed by marine life and later will be ingested by humans. Any marine life within 500 metres of the drill hole will die.



De vez en cuando nuestra propia naturaleza puede ser una carga...y a veces una maldición.
Our own nature can be a burden...and sometimes a curse.



Entonces, decidí dejar todas las investigaciones.
And so, I've decided to halt all researches.

...ya es demasiado tarde...
...but it's too late already...

...las primeras explosiones se han programado en poco menos de 20 minutos...
...the first explosions will go off in less than 20 minutes...

¡Créeme, no irás por ese camino!
Believe me, you're not going down that road!




Señor El Ratón...el Sheikh está girando...
Sir El Raton...The Sheikh is turning around...

¡Sí jefe, lo haré enseguida.
Yes boss, I'll do it immediately.

¡Nunca pronuncies mi nombre por teléfono! ¡Idiota! ¡Es importantísimo desviar la atención de los residentes! Nunca te olvides; la guerra es la continuación de la política por otros medios. ¡Somos nosotros!
Never say my name on the phone! Idiot! We have to divert the attention of the locals! Don't forget, war is the continuation of politics in other ways. That is who we are!




Mmm...Mi hijo ha quitado a este famoso Snakeman de mi camino...
mmm... Dicen que las buenas noticias nunca suelen llegar solas...
Hmm...my son got the famous Snakeman out of my way and good news doesn't usually come in ones...

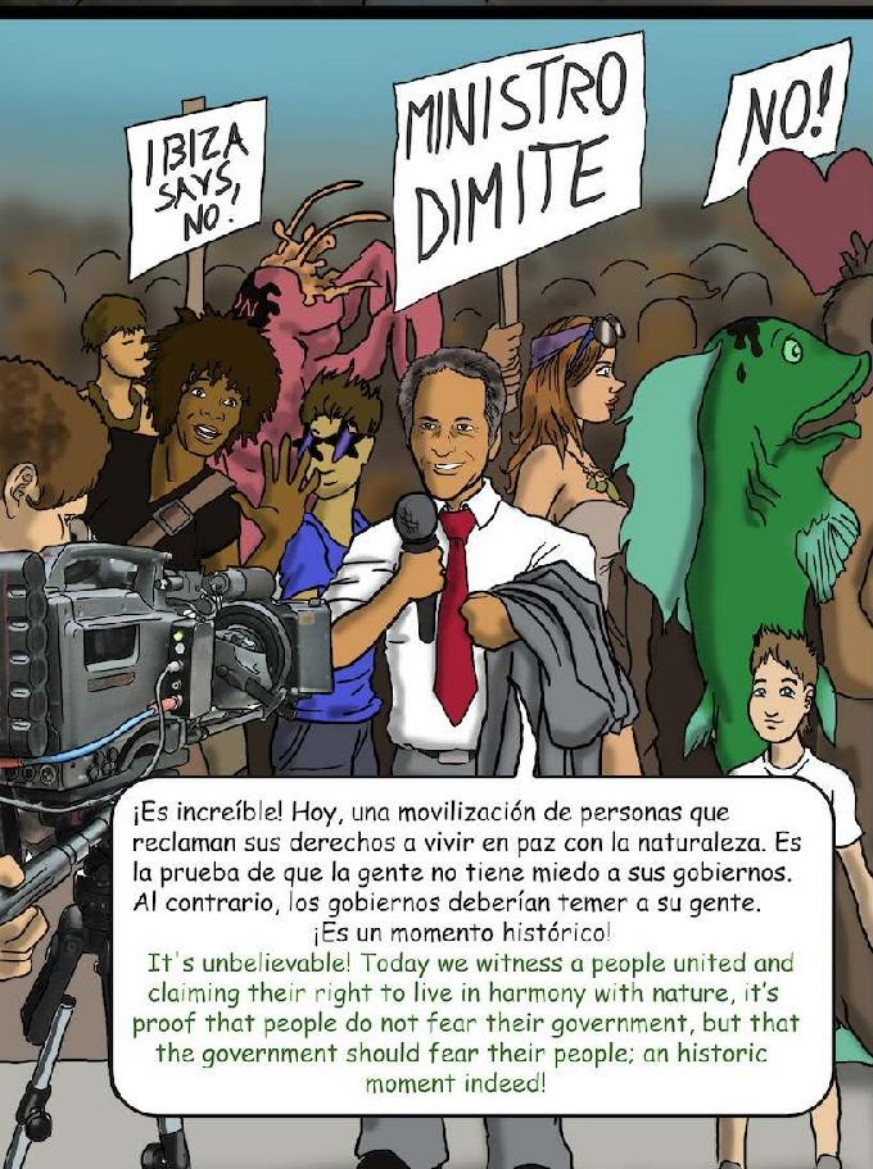


En Vila (Eivissa), los ecologistas ya temen por la desaparición de las plantas marinas de la posidonia. Los residentes, así como los turistas, acuden a este evento que nunca antes había marcado tanto las conciencias de la gente.
In Ibiza town, environmentalist groups fear the disappearance of the posidonia seagrass. Residents and tourists flock to the protest, it's an issue which has stirred the consciousness of everyone.

ERRAR ES HUMANO
RECTIFICAR ES POSIBLE



Las compañías petrolíferas tendrán que pasar por encima de los cadáveres de estos residentes indignados y temer las miles de alegaciones reunidas por "Alianza Mar Blava".
The Oil companies will have to get past these outraged residents and accept the fact that the 'Alianza Mar Blava' have gathered thousands of petitions opposed to the drilling...



¡Es increíble! Hoy, una movilización de personas que reclaman sus derechos a vivir en paz con la naturaleza. Es la prueba de que la gente no tiene miedo a sus gobiernos. Al contrario, los gobiernos deberían temer a su gente.

¡Es un momento histórico!

It's unbelievable! Today we witness a people united and claiming their right to live in harmony with nature, it's proof that people do not fear their government, but that the government should fear their people; an historic moment indeed!

Disculpe, no querría molestarle. ¿Usted me podría decir como llegar al Croissant Show?
Sorry to bother you, could you tell me the way to the Croissant Show?

Por supuesto queridos amigos. Usted se había equivocado de dirección. Tiene que ir a la entrada del castillo.
Of course, dear friends, but you are headed the wrong way, you should be going towards the castle entrance.

¡Gracias, muy amable!
Thank you, that's very kind!

¡Sí...! ¡Esto es dramático! ¡Algo increíble está a punto de suceder!
Yes...what a drama!! Something absolutely unbelievable is happening!

¡En el mar! ¡Como...oooh...es inexplicable!
¡Usted cree que me he vuelto loco!
In the sea! How the...wow...it's unbelievable!
You must think I've gone mad!

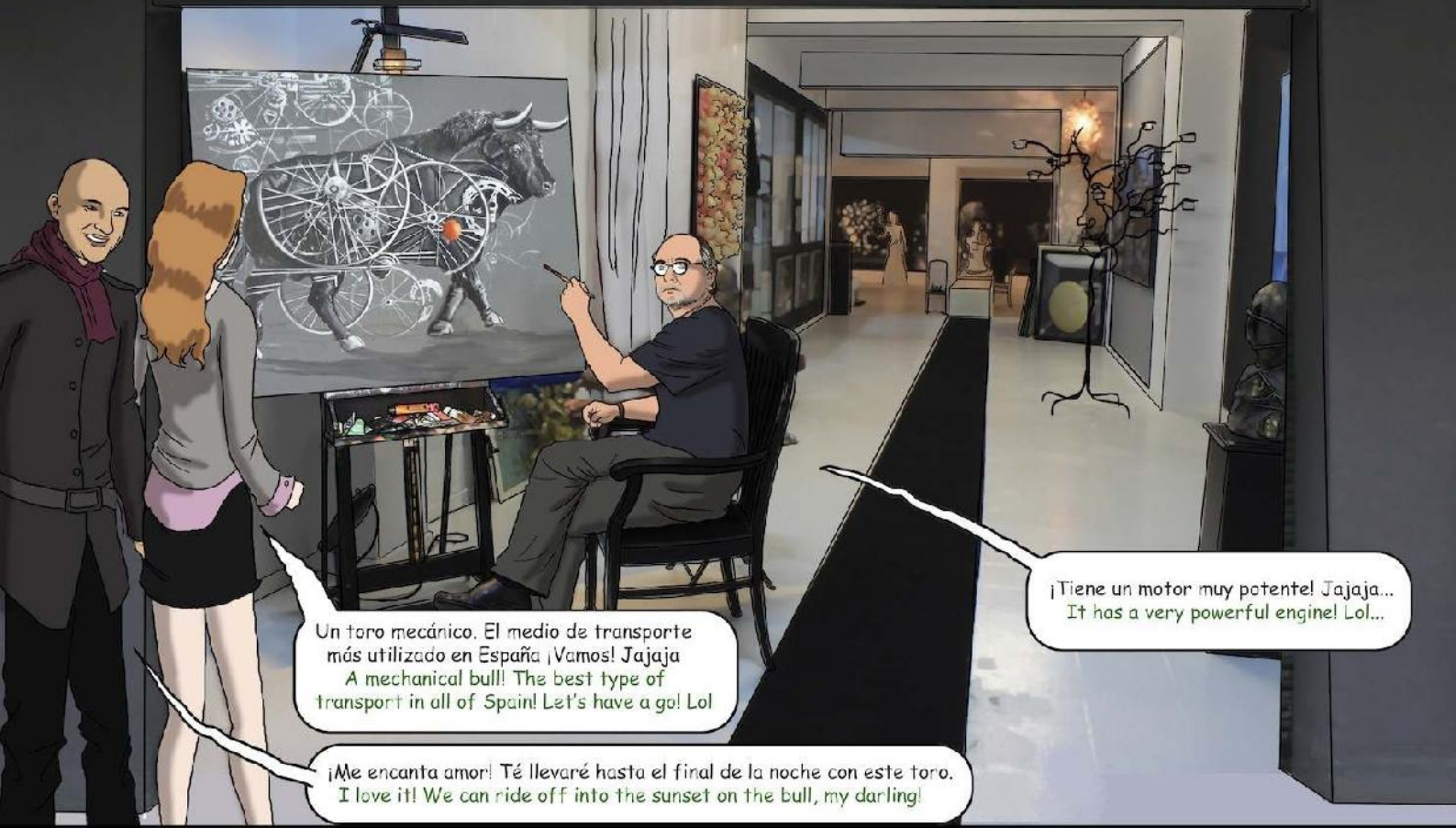
¡Mensaje urgente! ¡Mensaje urgente!
¡Todo el mundo debe evacuar lo antes posible!
This is a emergency message!
Everyone should evacuate urgently!

¡Pero Andrés, cuéntanos, lo que está pasando!
Andres, tell us what's going on!

¡Sí! ¡Allí en el mar, que es lo que está pasando?
Yes, what's happening there in the sea?

EXIBIZIAONISMUS

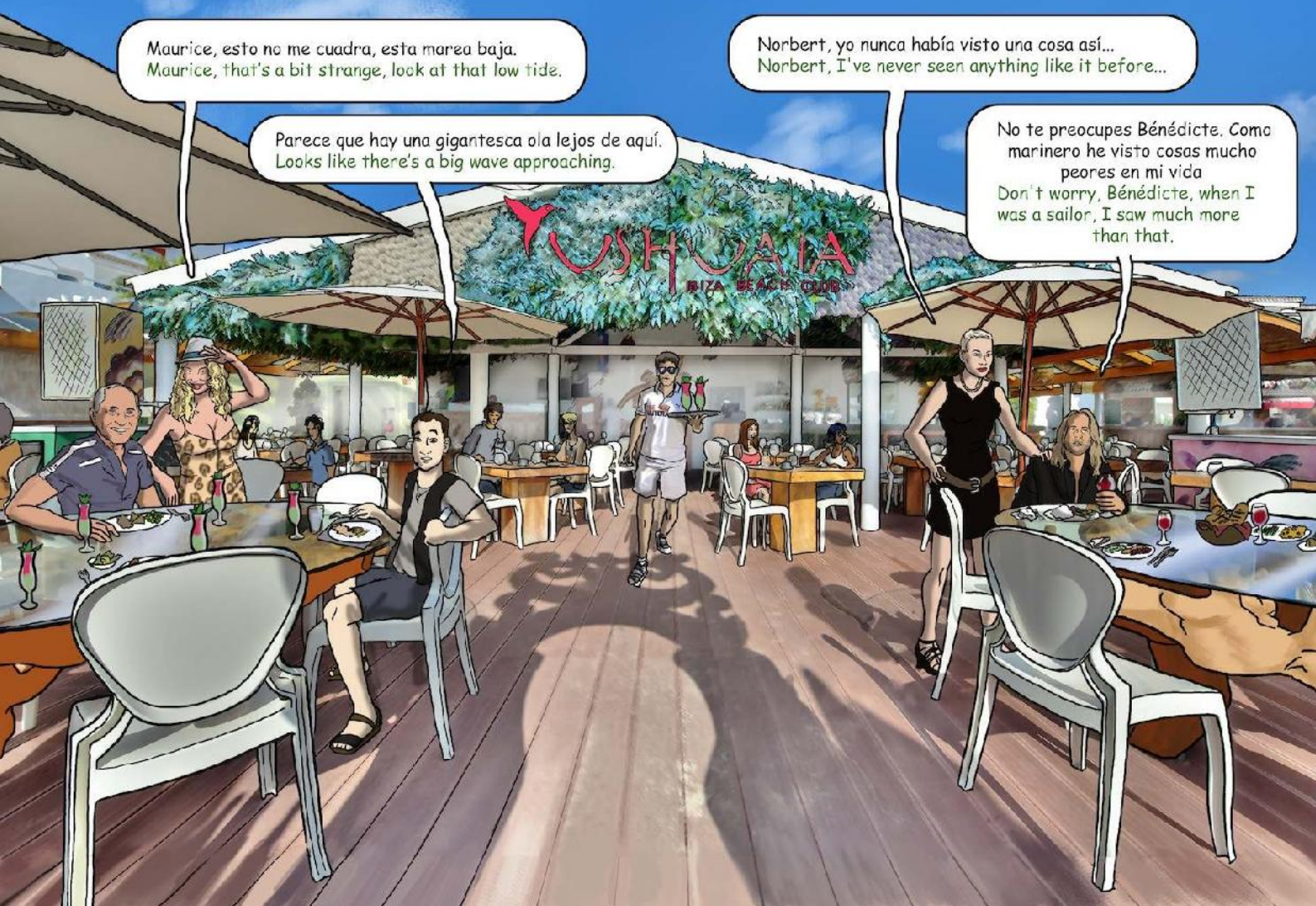
ART GALLERY



Un toro mecánico. El medio de transporte más utilizado en España ¡Vamos! Jajaja
A mechanical bull! The best type of transport in all of Spain! Let's have a go! Lol

¡Me encanta amor! Té llevaré hasta el final de la noche con este toro.
I love it! We can ride off into the sunset on the bull, my darling!

¡Tiene un motor muy potente! Jajaja...
It has a very powerful engine! Lol...



Maurice, esto no me cuadra, esta marea baja.
Maurice, that's a bit strange, look at that low tide.

Parece que hay una gigantesca ola lejos de aquí.
Looks like there's a big wave approaching.

Norbert, yo nunca había visto una cosa así...
Norbert, I've never seen anything like it before...

No te preocupes Bénédicte. Como marinero he visto cosas mucho peores en mi vida
Don't worry, Bénédicte, when I was a sailor, I saw much more than that.

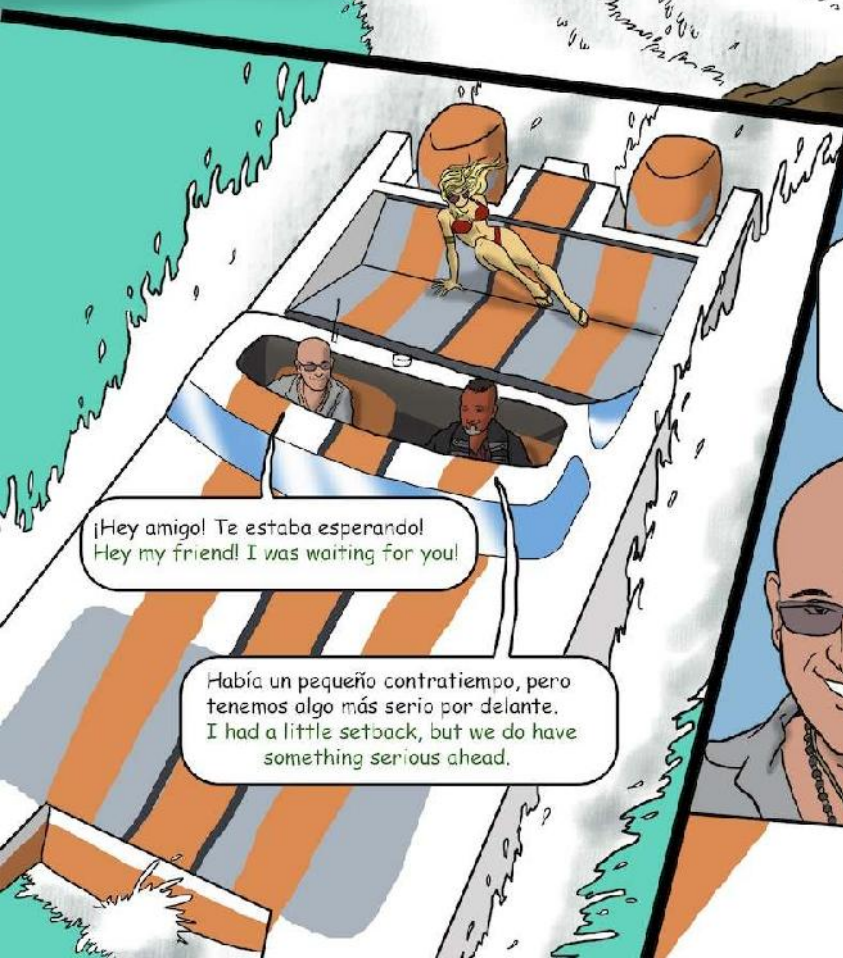


¡Matteo! ¡Precalienta los motores, ya nos vamos!
Matteo! Warm up the engines, we're out of here!

¡Hey Javi Party! ¿Donde están las ruedas?
Hey Javi Party! Where are your wheels?

¡Javi! ¿Y este barco?
Javi! And what's with this boat?

Estoy un poco liado ahora mismo, pero llámame ¡Te consigo, lo que quieras!
I'm a little busy right now, but call me and I'll sort out whatever you need!



¡Hey amigo! Te estaba esperando!
Hey my friend! I was waiting for you!

Había un pequeño contratiempo, pero tenemos algo más serio por delante.
I had a little setback, but we do have something serious ahead.

Si te hacen falta barcos, casas o otros servicios llama me al +34 635 232 383. Las ruedas están a la venta ya. ¡Hasta pronto!
For boats, house rentals and all other Ibiza services call me on +34 635 232 383, and the wheels are already on sale see you soon!



¡Tenemos una video llamada! ¡Para de gesticular, me pones nervioso!
We have a video call coming in, stop jumping all over the place! Makes me nervous.

Oye!... Oye!...
Woohoooooooooooo!

¡Snake! Las explosiones sísmicas acaban de despertar al monstruo prehistórico!
Snake! Seismic explosions have awakened the prehistoric monster!

Sí, y en la manera en que este monstruo ha salido del agua, ha provocado un tsunami gigante ¡La población está en peligro!
Yes, and the sheer power of this monster has caused a giant tsunami; our population is in danger!

Primero dale la asistencia necesaria a los ciudadanos... yo me encargo del monstruo.
First of all, go help the residents, I'll deal with the monster.

¡No! ¡Tú, mejor te quedas aquí, es demasiado peligroso!
No! You're better off staying here; it's far too dangerous!

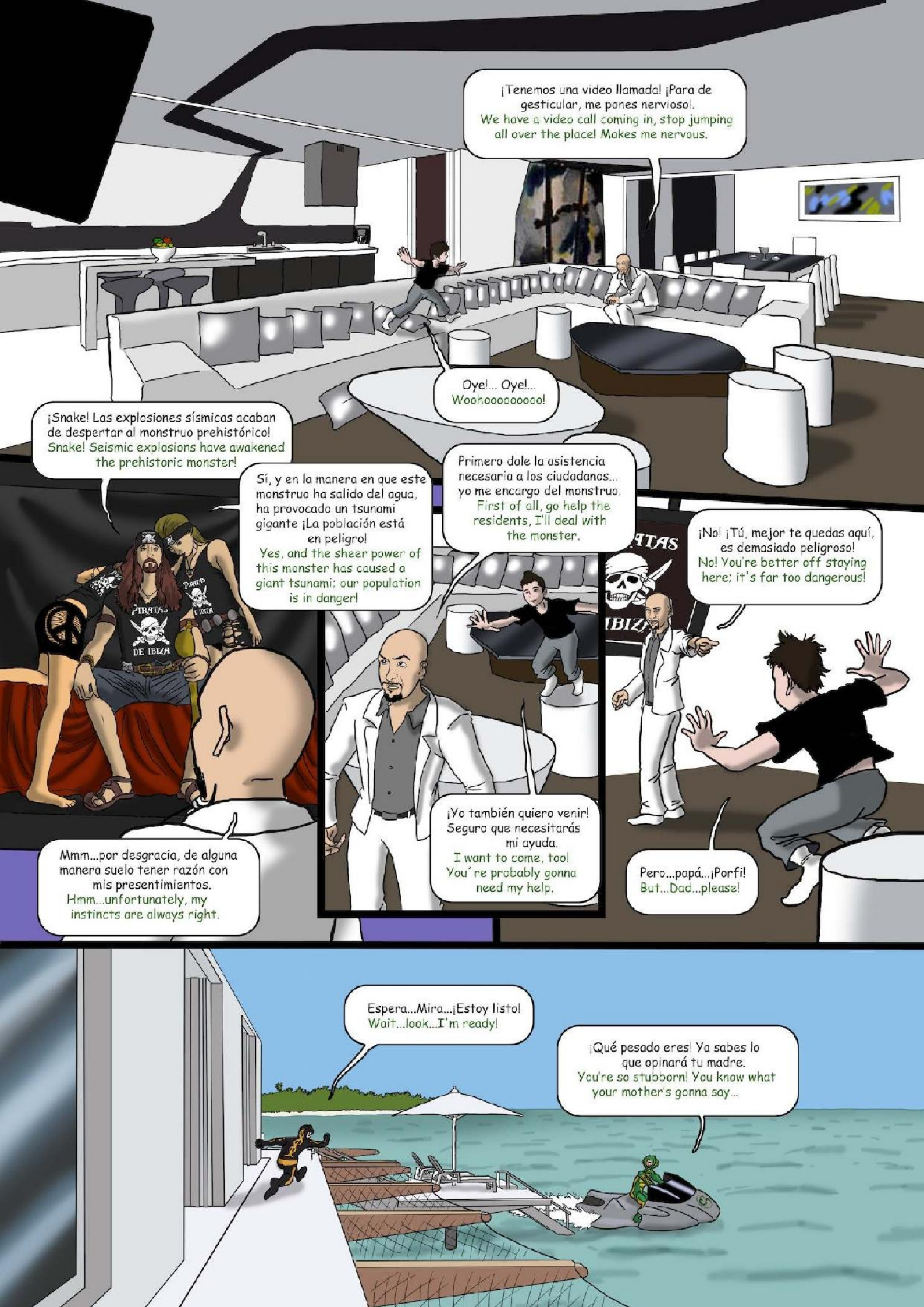
Mmm...por desgracia, de alguna manera suelo tener razón con mis presentimientos.
Hmm...unfortunately, my instincts are always right.

¡Yo también quiero venir! Seguro que necesitarás mi ayuda.
I want to come, too! You're probably gonna need my help.

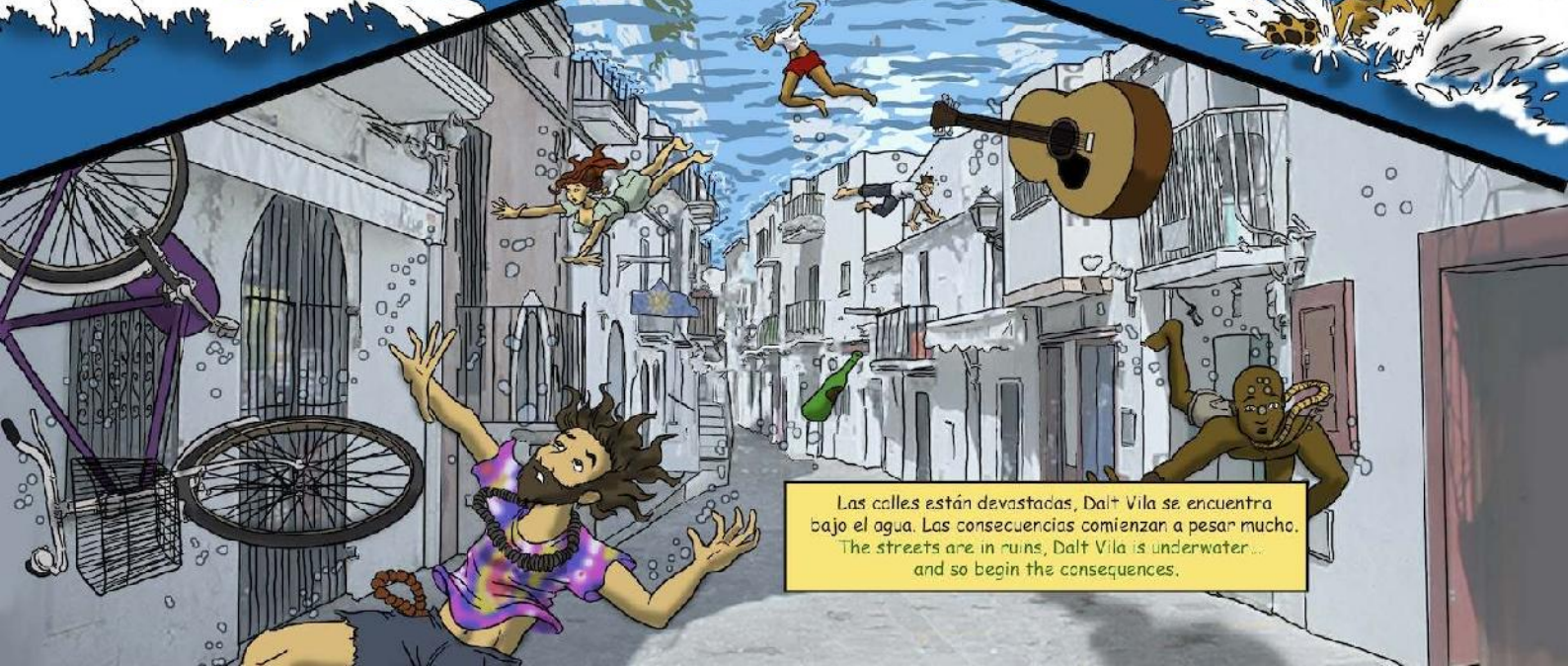
Pero...papá...¡Porfi!
But...Dad...please!

Espera...Mira...¡Estoy listo!
Wait...look...I'm ready!

¡Qué pesado eres! Ya sabes lo que opinará tu madre.
You're so stubborn! You know what your mother's gonna say...



El tsunami ya ha avanzado muy rápido, está a punto de llegar a la ciudad, la catástrofe es irreversible. La decisión del gobierno de permitir la exploración de petróleo tendrá un sabor amargo para los familiares de las víctimas.
The tsunami has already moved inland very quickly, progressing towards the city, and an irreversible catastrophe lies ahead. The government's decision to allow oil exploration will leave a bitter taste in the mouths of the victims' families.



Las calles están devastadas, Dalt Vila se encuentra bajo el agua. Las consecuencias comienzan a pesar mucho.
The streets are in ruins, Dalt Vila is underwater... and so begin the consequences.

En este momento de total confusión, las "Piratas de Ibiza" están de camino para salvar a los pocos supervivientes de la terrible catástrofe causada por el tsunami.
At this time of total confusion, the "Piratas de Ibiza" make their way to save the few survivors of the terrible catastrophe caused by the tsunami.



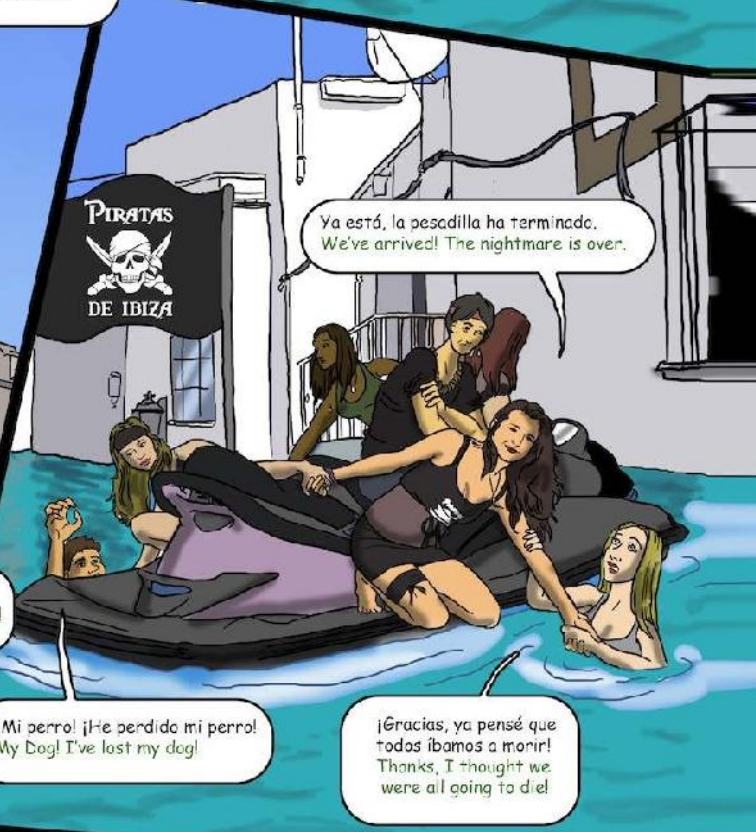
¡Esperar! ¡Venga, coge mi mano!
Wait! Hold my hand!

¡No se preocupe! ¡Llevaremos a todos sanos y salvos!
Don't worry! We'll get you there safe and sound!



¡Por favor, ayúdeme!
Help! Somebody, help!

¡Aquí, estoy aquí!
Over here! I'm over here!



Ya está, la pesadilla ha terminado.
We've arrived! The nightmare is over.

¡Mi perro! ¡He perdido mi perro!
My Dog! I've lost my dog!

¡Gracias, ya pensé que todos íbamos a morir!
Thanks, I thought we were all going to die!



Misión cumplida gracias a los "Piratas de Ibiza", que llevaron a los ciudadanos a un lugar seguro. Es más fácil manejar crisis de superhéroes, que la vida real. Salvar universos empieza a ser algo común. Por cierto ¿Hemos olvidado que la prueba más heroica de todas es ser buena persona? Una experiencia que no dejará indiferente a los turistas, todavía conmocionados.
Mission accomplished, thanks to the "Piratas de Ibiza" for bringing the citizens to a safe place. It's much easier to deal with a superhero's crisis than a real life one. Saving the universe is becoming the norm! Have we forgotten the most heroic action of all is to be a good person?! This is one experience that will stay in the minds of the shocked tourists for a long time.

¡Supercam! Es mucho más grande de lo que había imaginado. Debemos capturarlo vivo, sin hacerle daño, o corremos el riesgo de provocar un nuevo tsunami si se derrumba en el mar.
Supercam! It's much bigger than I had imagined, we have to capture him alive and unharmed, or we'll run the risk of provoking a new tsunami, if he collapses in the sea.

¡Madre mía! ¡Tiene muchas patas este bicho!
This bug has so many legs!

¡Snake! ¡Socorro...me está arrastrando!
Snake! Help...he's got me!

¡El motor está atascado! ¡Pierdo el control!
The engine's flooding! I'm losing control!

¡Papiiiiiiiii...! ¿Dónde estáaaaaa? ¡Tengo m edo! No veo naaaaaadaaahhhh!
Daaaaaaaadd! Where've you gone? I'm afraid! It's pitch black!

¡Aguanta hijo! Un hombre sin miedo es un hombre sin esperanzas...estoy...¡Aaaaaah...!
Hang on son! A man without fear is a man without hope...I'm on my way!

¡Camiiiiiiii...nooooocooo!
Camiiiiiiii...nooooocooo!

¡Despiértate Snake! Te has desmayado durante el viaje...
Snake! Wake up! You fainted on the journey!



¡Falcon Local Pero...érase sólo un sueño que no merece ser vivido, o más bien una visión, un sueño por el que merece la pena luchar...
Falcon Local But...was that a terrible dream... or a vision, one worth fighting for...



Sabes... Si mi padre supiera esto, codicioso como es, me desheredaría...Ven conmigo...
If my father hears about this, greedy as he is, he'll disown me for sure...come with me...

Estaba convencido de que debajo de esta máscara había más que carne y huesos. Había un alma.
I knew that beneath your mask, there was more than flesh and bones and that you'd have a soul.

...mi cabeza va a explotar...
...my head's exploding...

No te preocupes, tengo lo que necesitas. Después de un baño, estarás como nuevo.
Don't worry, I've got what you need and after a bath, you'll be like new.

Te has expuesto a muchos riesgos, Falcon.
You took a lot of risks, Falcon.

Veo que sabes celebrar una vieja amistad...mmm... un vino tótem de Ibiza...
I see you know how to celebrate a meeting between friends...hmmm...with Ibiza's totem wine...

La celebración de nuestros dos amigos continuaba. Pero recordemos que el alcohol hay que consumirlo con moderación. Mejor lo dejamos por ahora.
We'll leave our friends celebrating but remember-alcohol is best served in moderation.

¡Claro que sí, hombre! Nada menos que el mejor vino tinto elaborado en Ibiza para esta ocasión.
You got it, man! Nothing less than Ibiza's best red wine for this occasion.



...Falcon tenía razón, nada mejor que un baño para reanimar todo los sentidos... Pero ahora toca explicárselo todo a Silvana...
...Falcon was right...nothing like a bath to get warmed up and now to explain the story to Silvana...



...un poco de concentración, encontraré las palabras... 3... 2... 1... voy...
...a bit of focus and I'll find the words...
...3... 2... 1... let's go...

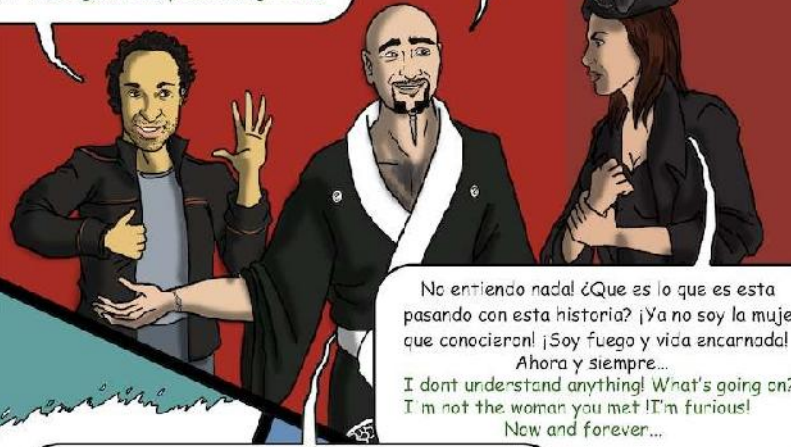


¿Snake? Pero... ¡Estaba seguro de que vendrías a salvarme de las garras de Falcon Loco! Pero... ¿Dónde se supone que está? Snake? I thought you were going to save me from the clutches of Falcon Loco! But... where exactly is he?

Ehhhehhh... Sí, ehheh... Bueno... Así no es exactamente... De vez en cuando la verdad no tiene tanta importancia como debería tener... Pero siempre hay que decirlo. Entonces... Ehhhehhh... yes, ehheh... well... not exactly, sometimes the whole truth isn't necessary... but you always say it... soooo...

Ehhhehhh... bueno... Escucha... mi amigo Falcon, ehheh... Te lo juro: no había otra manera. Era para no crear ninguna duda, teníamos que crear esta confusión... So, I guess you better meet my friend Falcon!... there was no other way to do this, I swear to you, we had to create confusion...

Hola, hola! Soy yo otra vez, perdona la confusión.
Hello hello, it's me again! Yes, please forgive me.



No entiendo nada! ¿Que es lo que es esta pasando con esta historia? ¡Ya no soy la mujer que conocieron! ¡Soy fuego y vida encarnada! Ahora y siempre...
I don't understand anything! What's going on? I'm not the woman you met! I'm furious! Now and forever...

Bueno... ¿Todo arreglado? ¡Tengo que llevarte conmigo! Well, it's fixed, right? And now, you're coming with me!

¿Y dónde vamos?
And where are we going now?

¿Un tsunami?
A tsunami?

Te contaré. Es una larga historia, mejor que disfrutes del viaje.
It's a long story, I'll tell you later, just enjoy the trip.



Tenemos una sesión fotográfica con Jérôme Ferrière para inmortalizar el momento en caso que realmente se produzca un tsunami... Agárrate bien, que nos vamos.

We have a photo shoot with Jérôme Ferrière! Lets capture the moment just in case a tsunami really occurs... Hold on, we're off.

¿Qué es este olor tan extraño?
What's that strange smell?

No...no es nada, es sólo el motor que se ha estropeado...
Nothing to worry about, it's just the broken engine...

¿Cómo? ¡Qué dices!
What? What are you
talking about?!

Ya estamos llegando...voy a arrancar la
función de parapente, tenemos ya la
altitud suficiente para llegar allí.
Almost there...Let's put on the glider
function, we're at a good altitude for that.

¡Ufff!...tiene que ser justo ahora...
está completamente roto...
Pfffff...it really is completely
broken this time...

Además, ni si quiera tengo ropa para cambiarme.
And I don't even have any clothes to change into.

¡Snakeman! Siempre un placer de verte...
¿Pero Parrish...sabes quién va con él?
Snakeman! Always a pleasure to see you...
but Parrish...do you know who that is with him?

¡Oh, oh! Se trata de una
reunión bien organizada.
Ohoh! Well, this is a well
organised meeting.

Anna, creo que sé quién es...
Anna, I think I know who it is...

No me lleses más a estos
experimentos.
Stop involving me in these
projects of yours.

Bueno... Entonces... Salvatore está perfecto... Juan,
acércate a Jeff... Sunny está bien... ¡Vale! Es
FANTÁSTICO para el primer grupo!
Well...then...Salvatore, perfect...Juan get close to Jeff...
Sunny, you're OK...This is a FANTASTIC first group!

Esta cuadrilla de personajes de Ibiza es ¡FANTÁSTICA!
Francisco y la Pipi son LA LECHE!!!...¡Extraordinario!
What a FANTASTIC selection of Ibiza characters!
Francisco and Pippi are simply extraordinary!

Jérôme, ¿Hacemos esta foto para inmortalizar este maravilloso momento? Se quedará grabado para siempre en ese lugar tan mágico como es Es Vedrá y que la energía cruce nuestros espíritus santos...
Jérôme, let's make this photo immortalize a wonderful and unforgettable moment, forever etched in this magical place, Es Vedrá, and may the energy permeate our holy spirits...

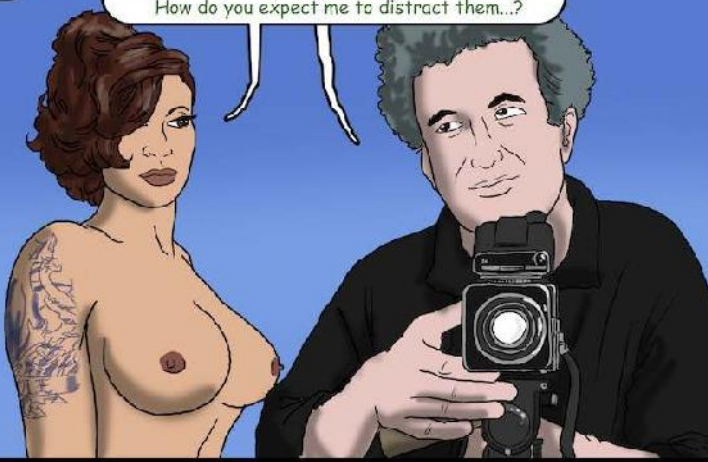


Más te vale sacarme bien... ¿Me entiendes?
I better look good in this... is that clear?

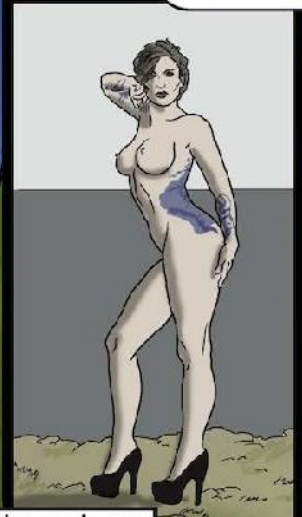
Cielo... No te preocupes, nunca te he decepcionado, ¿No?
Honey... don't worry, I've never let you down yet.

Estás guapísima... ¡Como siempre!
Gorgeous- as always!

¿Cómo se supone que voy a ser una distracción...?
How do you expect me to distract them...?



¡Muy bien! Así me gusta. Muévete, relájate... Deja escapar tu sensualidad... ¡Es FANTÁSTICO!
Alright! That's good, move that way, now relax... make love to the camera, baby! Fantastic!



Todavía me encuentro atrapado sin transporte aéreo... es el punto débil de las serpientes, serpenteando no iré muy lejos, aún tengo que resolver más cosas.
So, I'm still not able to fly- the downside of being a snake. I won't get far crawling... and I still have stuff to sort out.

No te preocupes, tengo una sorpresa para ti.
Don't worry, I've got a surprise in store for you.



Pippi, siempre estás aquí cuando te necesitamos.
Pippi, you're always there when we need you.



Pero... Pippi... ¡Estamos pasando la línea de Kármán!
But Pippi... we have passed the Kármán line!

Te voy a presentar mi mundo maravilloso, el planeta de los pájaros.
Let me introduce you to my wonderful world, the Planet of the Birds.



¿Pájaros?
Birds?



Bienvenido al espejo interdimensional, mi planeta es su planeta...
Welcome to the interdimensional timezone, my planet is your planet...

Es un mundo puro: Todo el mundo vive en paz y donde el ego ni siquiera existe, ahí me quedaré.
A pure world, where everyone lives in peace and where the ego is non-existent, a place I will stay.

Es muy agradable. Realmente percibimos esta vibración de serenidad.
It's very nice...you can even feel the peaceful vibrations.



Al otro lado de la atmósfera, la vida continúa desarrollándose y nuestra pareja de jóvenes ha seleccionado el agroturismo Ca n'Escandell para una escapada romántica lejos de la locura para disfrutar de la tranquilidad del campo.

On the other side of the atmosphere, life continues to evolve, and our young couple have selected Ca n'Escandell rural hotel for a romantic break away from the madness to enjoy the tranquility of the countryside.



Ca n'
Esca
ndell

Es un lugar excepcional que representa la autenticidad de la vida Ibicenca.
This place is amazing, it really represents the authentic side of Ibiza life.

Sí, dicen que es uno de los pocos agroturismos que mantiene la originalidad de las fincas Ibicencas.
Yeah, they say it's one of the few remaining farmhouses that capture the original essence of the island.

Es increíble. Hace un año nos conocimos en esta isla y ahora de nuevo estamos aquí juntos.
Just imagine, we met a year ago on this island and here we are together again.

Hay una leyenda que dice... Las parejas que se conocen en Ibiza, se quedan juntos para siempre.
There is a legend that says that couples who meet in Ibiza stay together forever

Este sitio es muy romántico.
It is very romantic.

También Ibiza tiene esa energía que no hay en otro lugar. Te hace siempre volver. Ahora vamos a prepararnos.
Ibiza also has an energy like nowhere else, it makes you keep coming back, so, let's get ready.

¿Y eso...? ¿Está de moda poner una pajarita con un camisa vaquera?
Is it fashionable to wear a bow tie with a denim shirt?

No sigo la moda...Yo soy la moda...
I don't follow fashion... I am fashion...



¡Genial!
Great!



Aparte de la amplia distribución y listado por la web, ahora se han integrado todas las publicaciones, la guía Isla Blanca, la de Formentera y Ibiza, IbiCASA y De Todo en Ibiza en una sola App y página web ¡Con más de 700 negocios...todo tanto para turismo como residentes... Y en tres idiomas! Along with wide distribution and website listings, they've combined the publications- La Guía de Formentera, de Ibiza, Isla Blanca, IbiCASA, and De Todo en Ibiza into Ibiza and Formentera's most comprehensive app & website! It features over 700 businesses...for both tourists and residents...in three languages!

Ibiza Formentera, es una App gratuita, puede descargarse a través de teléfonos móviles y tablets con Android y desde iPhones. Ibiza Formentera is a free App, available for download via Android mobile phones & tablets and iPhones.

Vale... ¿Y dónde la encuentras?
Okay...and how do you get it?

Para descargar la aplicación, ve al App Store o al Play Store y teclea "Ibiza Formentera" en búsqueda. Encontrarás el logo. To download the app, go into the App Store or the Play Store and type 'Ibiza Formentera' into the search box. You'll see the logo.



...Mira, aquí es donde iremos a comer...
...look, lets go there for lunch...

También, podemos elegir los lugares de ocio...
It's also got an entertainment guide...



¡WOW! ¡Es una App súper completa!
WOW! It really is a very complete App!





Productos de Ibiza



El puerto de Ibiza es ahora una realidad, el día está de maravilla.
Now a reality in the port of Ibiza, and it's a wonderful day.



Mamá... ¿Podemos comprar una camiseta de "Piratas de Ibiza" en negro también?
Mom... Can we get that 'Piratas de Ibiza' shirt in black too?

¡Vale Lily-Tao! Aprovecho la ocasión para comprar cositas. Me encanta esta tienda. Tienen la gama más completa de productos típicos de Ibiza.
Okay, Lily-Tao. I'll make the most of the opportunity to buy stuff, I love this store, they have a full range of typical Ibiza products.



Desde Siempre... y Forever

LA CASITA IBICENCA



¿Em posa tres pots de cerámica de Flor de sal? Gràcies
Hello! Can I have 3 ceramic pots of Fleur de Sal, please?

Una botella de hierbas de Mari Mayans ¡Un clásico!
A bottle of Mari Mayans Hierbas liqueur...what a classic!



PASTA - BAR

PASTA ♥ ENSALADA ♥ SOPA ♥ POSTRE ♥ CA

HOME
DELIVERY

WE'VE

WI-FI

Ahora llega la comida... ¡Qué rápido! Solo tengo buenos recuerdos de este sitio. ¡Pero Pedro aún no nos ha visto!
Look, here comes our food, so quick! I only have good memories of this place, but Pedro still hasn't noticed us!

Seguramente la mejor pasta de Ibiza.
Surely the best pasta in Ibiza.

GUSTO
GUSTO

GUSTO
GUSTO

POSITIVE EATING

CAFE

RESTAURANTE

¡Hey Andy, me alegro verte!... Disfruta de esta comida, que no sabemos si esta noche cenaremos en el paraíso o en el infierno...
Hey Andy, I'm glad to see you...enjoy the food; we don't know if we'll be having dinner in heaven or hell tonight...

¿Te apetece irte a la playa después de la comida?
Fancy going to the beach after lunch?



€9,90
MENU
ENSALADA
SOPA
POSTRE
PASTA
BEBIDA
BON PROFIT

€9,90
MENU
ENSALADA
SOPA
POSTRE
PASTA
BEBIDA
BON PROFIT



Lips

REARTES

Mientras tanto en Playa d'en Bossa el sol está en su punto más alto. Algunas personas disfrutan de la buena comida de un Chef excepcional en el restaurante Lips.
Meanwhile in Playa den Bossa the sun is high in the sky, and the people at Lips Restaurant are enjoying great food from the exceptional chef.

Ya te lo había dicho cariño, estas vacaciones nos sentarán súper bien.
I told you this holiday would do us good, honey.

¡Sí! Y esta gastronomía es una maravilla...
Yes, and this gourmet menu is amazing.

En pocos minutos su mesa estará lista.
¿Le puedo ofrecer algún aperitivo mientras?
Your table will be ready in a few minutes.
Can we offer you an apertif meanwhile?

¡Con mucho gusto! Muy amable...
Would love to! That's very kind...

Los platos son una delicadeza...
These dishes are a real delicacy...

... Y su decoración... La cocina es realmente un arte aquí.
...and the decoration...Cooking is a real culinary art here.

¡Mi arma es la cuchara...! Para poder saborear todas las emociones. ¿Qué tal todo?
My weapon...the spoon...and a way to taste every emotion! How's everything?

¡Todo perfecto! Gracias.
Perfect! Thanks.



¿Es un pájaro? ¿Es un avión? No... Es ¡Snakeman!
Is it a bird? Is it a plane? No...it's Snakeman!

José, tienes que tener un caballo como éste para llevar a cabo tus promesas de juventud y de que me llevarás a la luna
José, that horse is like the one you should have got to keep the promises you made in our youth to take me to the moon and back.



¡Dios mío!
Ooooh my god!



¡Creo que he empezado hoy muy temprano con las hierbas!
I think I started too early on the Hierbas Ibicencas today!



Mira ¡Es la pareja de esta mañana!
Look, it's the couple from this morning!

¡Qué casualidad! ¿Quiere tomar una copa antes de irse?
What a coincidence! Want to have a drink before you go?

¡Con mucho gusto!
With pleasure!

Nos vamos dentro hacia la barra.
Let's go to the bar.



¡Hemos comido unas tapas exquisitas!
We've just had the most exquisite tapas!

¡Este es mi restaurante favorita de Ibiza!
This is my favourite restaurant in Ibiza!



¿Qué tomamos?
What are we drinking?

¿Por qué no pruebas la ginebra "en Ibiza", elaborada por la casa?
Why don't you try the house gin in Ibiza?

¿Por qué no?
Why not!



Vamos a ver... ¿Censurado? Tiene que ser algo especial.
What's that now? Censored? It must be something special.



La noche no se acaba después de esta copa.
Hay un montón de fiestas donde ir...
But after this drink, the night is still young—
there are plenty of parties going on...

Mientras tanto en White Eivissa todo el mundo encuentra su felicidad y Mimi Barber hace temblar la playa con su voz chillona.
Meanwhile in White Eivissa beach club everyone is happy and Mimi Barber is hitting the high notes and rocking the beach.



¡Dííííí!...Don't get me wronnnnnngg...
I just want to lovvveeee youuuuu... ¡Dííííí!

Por favor ¿Podrías encargarte de esta bandeja de sushi? Es reparto a domicilio.
Can you take care of this sushi selection, please? It's a home delivery.



¡Venga...vamos! No hace falta estar loco para poder trabajar aquí, pero sí que te ayuda.
Come on...Lets go! You don't have to be mad to work here- but it helps!

Cuidado... Paso... ¿Para qué mesa era la paella?
Watch out...which table is this paella going to?



Mmmm... La número cinco, cielo.
Oops... Table Five honey!



Buena calidad, mejores precios. Sushi, paella y menú en esta hermosa playa...¿Que más podemos pedir?
Good quality, best prices. Sushi, paella and the full menu served on this beautiful beach, what more could you ask for?



Efectivamente, en el nuevo Hard Rock hotel, hay conciertos al aire libre, con un show de luz espectacular. In fact, at the new Hard Rock Hotel, the concert is held outdoors with a spectacular light show.

¡Yuuuhuuu!!!

¡Vámonos, que ya empiezan!
Let's go, they've already started!

Venga, haz la foto ya que el concierto está empezando. Come on, take the picture already, the concert is starting.

Mientras, en Ibiza Global Radio 100.8 FM, se retransmite la música en directo a través de las ondas y vía internet para todo el globo y regala felicidad a sus fieles oyentes.
Meanwhile, Ibiza Global Radio 100.8 FM is transmitting the music through a live stream and on the international airwaves, to the delight of their faithful listeners.



Tenemos a Marc en el chat. Un saludo de quien te habla, David Moreno. Nos preguntan si nos gusta nuestro trabajo aquí en la radio. Greetings from David Moreno, we've got Marc online in the chat feed he's asking us if we love our job here on the radio.

Pues esta es como nuestra segunda casa. Estamos muy a gusto. Marc, espero que a ti también te guste escucharnos desde donde estés.
Well, that's an easy one, this is our second home, we're very proud and happy Marc. I hope you are too, wherever you're tuned in from.



**10 YEARS
OF NON STOP
AMAZING
ELECTRONIC
MUSIC**



¡Snake! Todo está listo para la fiesta.
Snake! Everything's ready for the party.

¡Luciano! Cuenta conmigo para la fiesta LOVE.
Luciano! Count on me for the LOVE party



Hola chicas, ¿Dónde váis esta noche?
Hey, girls, where are you going tonight?

¡Mitch! Mi amor... ¿Cómo te va? Mira, nosotros vamos a la fiesta privada LOVE de Luciano.
Mitch! My love! How is it going? We're off to Luciano's LOVE party in a private villa.

¡Sí guapo! Pero empezamos la noche en el Base Bar!
Yes, Baby! But we're starting our night at the Base Bar!

¡Perfecto! Además es el cumple de Snake; una fiesta para no perderse. ¡Manu! ¡Un chupito para todos!
Ok Darling! It's also Snake's birthday party, don't miss it!...Manu, shots for everybody!

KIM5 IBIZA

Permitame aconsejarle degustar el vino de mi reserva. Es muy especial. Would you care to try my special reserve wine?

Soy un amante del buen vino. I'm a lover of good wine.

Luego pasamos por el club. Let's go to the club after.

Sí; pero no te pases... Espero no encontrarte luego bailando encima de las mesas... Jajaja. Yes, but don't go too mad on it, or you'll be dancing on the tables later...lol



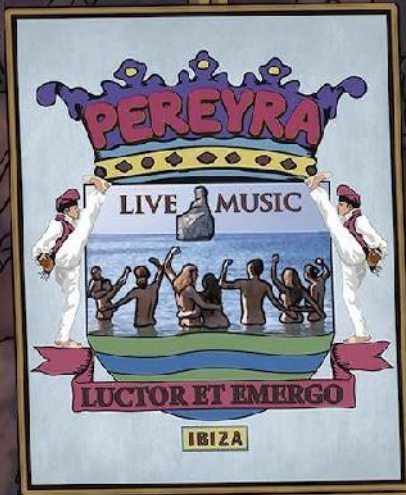
En el club 5Up, la música tiene un ritmo constante a cargo de los Djs Donaes y Ken Abel. In the 5Up Club, DJ's Donaes and Ken Abel are in charge of the beats.



La auténtica noche de Ibiza se vive cada día en el Teatro Pereyra, con música en vivo, buen rollo y #sinprivadosnimesasvip !! At the Teatro Pereyra, experience the authentic Ibiza every night with live music, good vibes and #noivtables!!

¡Luctor et Emergo!
Luctor and Emergol

"אני יתמיד...I will always love youuuuuuuuuuu...אני יתמיד..."
"אני יתמיד...I will always love youuuuuuuuuuu...אני יתמיד..."





Hey Frankie, venga, dame unos consejos... Tengo que pinchar en la fiesta de LOVE para mi cumple.
Hey Frankie, come on, give me some tips...I'm playing at the LOVE party for my birthday.

Oye tú... Jajaja... ¿Has oído, David?
Hey you...hahaha...have you heard this, David?

¡Yeah! Dale un consejo.
Yeah! Give him an advice.

Vale... Alegría es la única respuesta cuerda que existe si el sonido es bueno.
El resto son sólo feelings.
Okay...happiness is the only chord that there is, if the sound is good, the rest is just feelings.

FRANCKIE KNUCKLES 18.01.1955 - 31.03.2014

Un tributo al padrino de la música house

Nadie puede ponerse de acuerdo sobre quién inventó el blues o el rock & roll, pero no hay duda de que la música house vino de Frankie Knuckles. Uno de los más prolíficos productores de música house y remezclas musicales de los años ochenta y noventa, Knuckles es, sin duda, uno de la docena de los DJs más importantes de todos los tiempos. En sus clubes de Chicago The Warehouse (1977-1982) y Power plant (1983-1985), los sets maratón de Knuckles, por lo general ofrecen sus propias ediciones extendidas de una amplia selección de tema de disco al post-punk, R & B al synth-heavy Eurodisco, sentó las bases de la cultura de toda la música electrónica de baile.

GRACIAS Franckiel!
Descanse en paz...

A tribute to the godfather of house music

Nobody can agree on who invented the blues or birthed rock & roll, but there is no question that house music came from Frankie Knuckles. One of the Eighties and Nineties' most prolific house music producers and remixer, Knuckles is, hands down, one of the dozen most important DJs of all time. At his Chicago clubs the Warehouse (1977-82) and Power Plant (1983-85), Knuckles' marathon sets, typically featuring his own extended edits of a wide selection of tracks from disco to post-punk, R&B to synth-heavy Eurodisco, laid the groundwork for electronic dance music culture-every last bit of it.

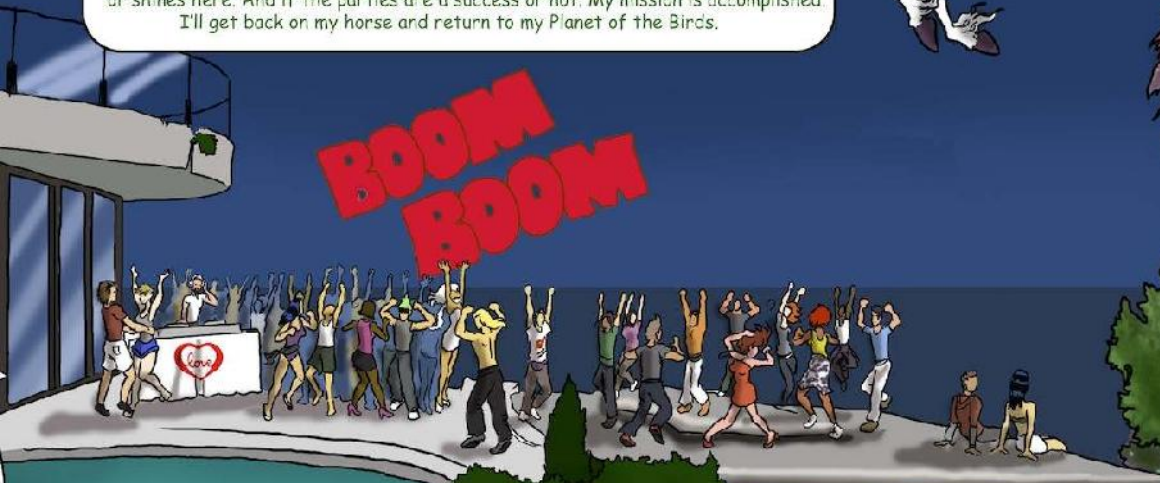
THANK YOU Frankie!
Rest in peace...



No me entendáis mal muchachos. La Diosa Tanit es la que decide si hay lluvia o buen tiempo aquí. Y por supuesto el éxito de todas las fiestas. Mi misión está cumplida. Ahora me toca recuperar mi caballo y volver a mi planeta de pájaros. Don't get me wrong guys, The Goddess Tanit is the only one who decides if it rains or shines here. And if the parties are a success or not. My mission is accomplished. I'll get back on my horse and return to my Planet of the Birds.



**BOOM
BOOM**



¡AOGOOUUUUUUHHH!
AOGOOUUUUUUHHH!



¿Has bailado alguna vez con los ángeles bajo la pálida luz de la luna?
Have you ever danced with the angels in the pale moonlight?



La noche en Casa Inspiración con CAROLAND es un éxito total. Lo hemos logrado gracias a Luciano y Fabio.
The night in Casa Inspiración with CAROLAND is a total success, we've pulled it off, thanks to Fabio and Luciano.

¡Qué fiesta de cumpleaños más increíble!
What an amazing birthday party!

Estoy muy orgullosa de la canción que has hecho con Snake. Ahora es el momento para cantarla.
I'm so proud of the track you made with Snake, now it's time to sing it.

Gracias a ti Snake por tu sesión. Siempre un placer. Tengo el privilegio de conocer tu estilo de música y siempre quiero cantar contigo para todas mis fiestas.
Thank you for your DJ set, Snake, always a pleasure, It's a privilege to hear your style of music, and I want to book you for the rest of my parties.

¡Feliz cumpleaños para nosotros!
Happy birthday to us!



THE SNAKEMAN'S BIRTHDAY PARTY



Cova Santa

Celebración en el legendario club Cova Santa, un lugar guay en las montañas de San José. Un gran espacio al aire libre, con fantásticas vistas y más adelante será el anfitrión de los mejores DJs de la isla. Las fiestas comienzan por la tarde.
A celebration in the very cool and legendary location of Cova Santa in the San José mountains. A great outdoor venue with fantastic views and the best DJs of the island. Their parties start in the afternoons.

¡Por fin un lugar donde ha vuelto el espíritu auténtico de las fiestas de Ibiza!
Finally! Somewhere that's bringing back the real spirit of the Ibiza party!

¡Yeppppaaal! ¡Qué fiestón!
What a party!



SATRINXA

La fiesta continúa en Ibiza, no se acaba nunca. En Sa Trinxà, la mítica playa de Las Salinas, la gente más guapa sigue encontrándose. The party continues in Ibiza, or some say it never ends, in the mythical Sa Trinxà beach at Las Salinas, where the coolest people still meet up.

¡Por favor, hazme una foto con vosotros!
Can we get a picture with you, please?

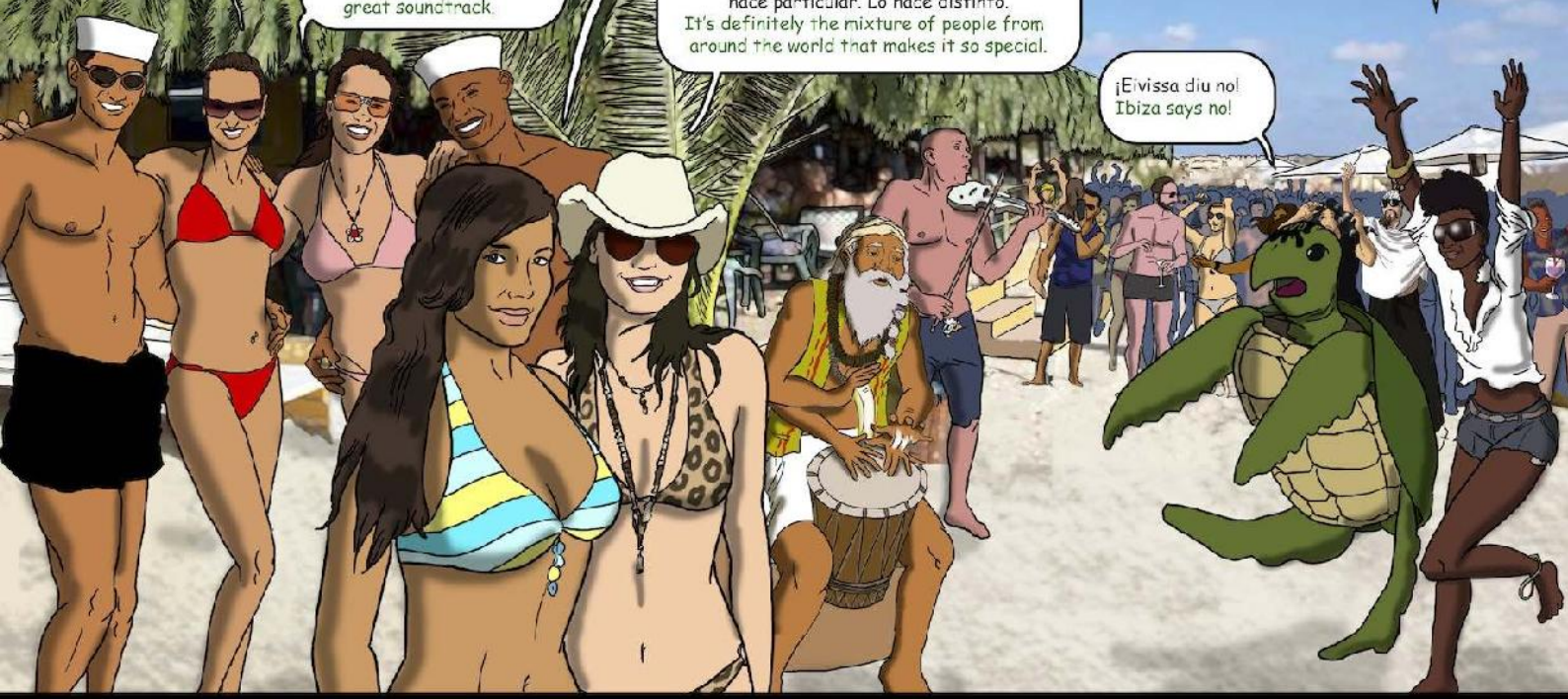
Este sitio tiene una vibración increíble.
This place has an incredible energy.

Un recuerdo inolvidable sobre el ritmo de la música.
What an unforgettable experience with a great soundtrack

La mezcla de gente de todo el mundo lo hace particular. Lo hace distinto.
It's definitely the mixture of people from around the world that makes it so special.

Después de un momento de tranquilidad, ¡Ya es el momento de animarse!
After a relaxing moment, now it's time to wake up!

¡Eivissa diu no!
Ibiza says no!



Sin embargo los animales del mar reclaman su derecho. Le recordamos que están luchando por sus vidas. However, the sea animals have claimed their rights and we remind you that they are fighting for their lives.

¡Eivissa diu no!

Ibiza says no!

¡Eivissa diu no!



¡NO TIENEN EL DERECHO DE ELIGIR POR NOSOTROS!
YOU DON'T HAVE THE RIGHT TO CHOOSE FOR US!
HAPPY MOTHER EARTH!!!



Por el poder de la fuerza espiritual,
Diosa Tanit, imprégname con tu pureza...
By the power of spiritual strength,
Goddess Tanit, fill me with your purity...

... Su codicia no tiene límites, roban de la tierra
más de lo que necesitan, destruyen la selva,
ensucian los mares, contaminan el aire...
...their greed has no limits, they take more
land than they need, destroy the forests,
dirty the seas, pollute the air...

... Que el baile del panda libere este cruel mundo del ego de los seres humanos...
The human race only imprison themselves, letting part of their breed starve so that the chosen few can get rich...



... que el baile del panda libera este cruel mundo del ego de los seres humanos...
...the dance of the panda releases this cruel world from the ego of all human beings...

En el planeta de los pájaros un evento sin igual para Snakeman está sucediendo...
On the Planet of the Birds, however, something totally unexpected is happening to Snakeman.



Esta energía que pasa por dentro de mí, me hace sentir preparado para conquistar el mundo.
This energy flowing through me makes me feel ready to conquer the world.



Te transmito mis poderes que mis padres me transmitieron.
I transmit the powers given to me by my parents to you.

Pippi... ¿Estás loca?
Pippi... Are you crazy?



Toma el unicornio, te lo regalo...
Take the unicorn, it's a gift for you...

... La locura, como ya sabes, es como la gravedad.
Lo único que le hace falta es un pequeño empujón.
...madness, as you know, is like gravity, all it needs is a little push.



No puedo salvar a todo el mundo porque no soy Dios... ¡Pero puedo intentarlo porque soy Snakeman!
I can't save everyone, because I'm not God... but I can try, because I am Snakeman!

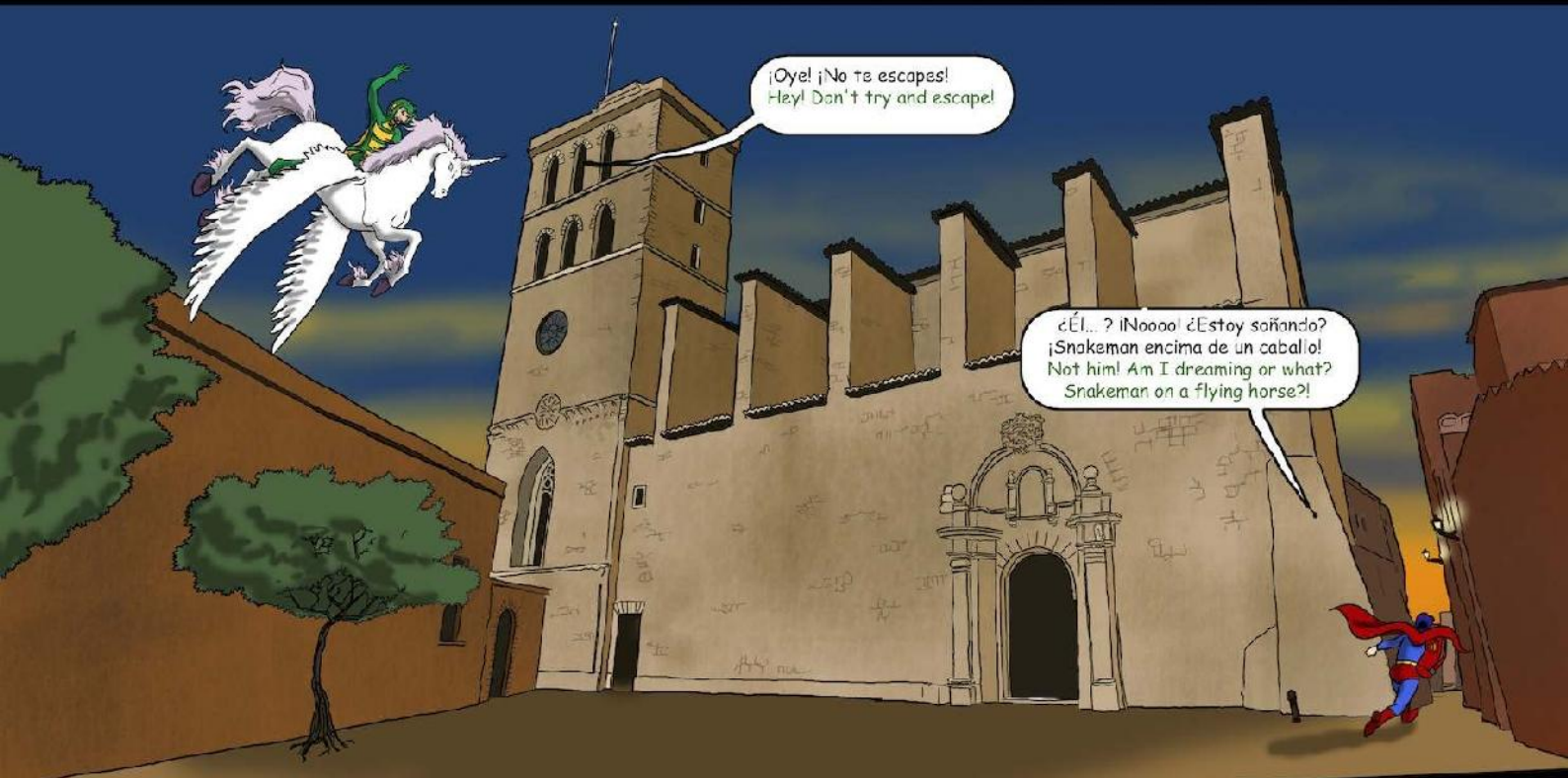




El plan de El Ratón de venir a estas horas, cuando no hay nadie, está bien diseñado...
El Ratón's plan to arrive in the dead of night is a good one...



... Está intentando recuperar confianza en mí...
Una sola transacción y todo estará arreglado.
...I've just got to get them to trust me again... just one single transaction and everything will be back in order.



¡Oye! ¡No te escapes!
Hey! Don't try and escape!

¿Él...? ¡Noooo! ¿Estoy soñando?
¡Snakeman encima de un caballo!
Not him! Am I dreaming or what?
Snakeman on a flying horse!



¿Dónde te crees que vas?
¡Rata sin escrúpulos!
Where do you think you're going like that? You unscrupulous rogue!

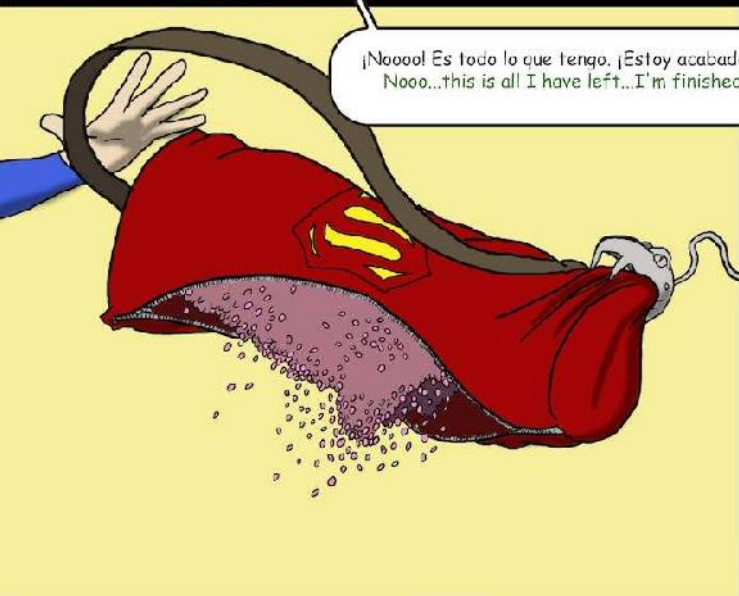
¡Déjame en paz, Snakeman! No hay sitio para dos aquí, ¡Vas a estropear mi plan!
Leave me alone, Snakeman! There's no room for both of us here, you're gonna mess up my plan!



¡A que no me pillas, cara de papilla!
Catch me if you can, cheeky face!

No, pero... ¿Qué estás haciendo aquí, lagartija?
No...but...What are you doing here, you little worm?!

Uno llega a conocer a las personas realmente en sus momentos finales.
The truth comes out in a person's last moments.



¡Noooo! Es todo lo que tengo. ¡Estoy acabado!
Nooo...this is all I have left...I'm finished!



Te has rebajado al tráfico de éxtasis! Además a uno que es peligrosamente mortal. Me has decepcionado mucho.
I'm so disappointed in you...reduced to dealing drugs, especially these dangerous and deadly Ecstasy.



¡Te lo ruego Snakeman, no me pegues!
I beg you Snakeman, don't hit me!

No voy a matarte, pero tampoco a salvarte.
I won't kill you, but neither will I save you.

ADVERTENCIA !!!

Policia de Escocia, Unidad PARADA Area Oeste (Glasgow) están requisando un peligroso tipo de 'éxtasis', en forma de comprimidos, actualmente en circulación. Los comprimidos son de color rosa con el logotipo de 'Superman' en una cara y una línea 'medio' y ® logo en el reverso.

Algunos de estos comprimidos se han recuperado y examinado y se encontró que contenía parametoxianfetamina (PMA).

PMA puede ser tóxico, especialmente en dosis altas o cuando se combina con otras drogas y alcohol. Se sabe de la existencia de un número alto de reacciones adversas graves y muertes.

WARNING !!!

Police in Scotland, West Area STOP Unit (Glasgow), are reporting a dangerous 'ecstasy' type tablet currently in circulation. The tablets are pink with the 'Superman' logo on one side and a 'half score' line and ® logo on the reverse.

Some of these tablets have been recovered, examined and found to contain paramethoxyamphetamine (PMA).

PMA can be toxic especially at high doses or when combined with other drugs and alcohol. It has previously been connected to a number of serious adverse reactions and fatalities.



¡Fuera de aquí! Hubo un tiempo en el que los héroes no se medían por su fuerza o por el tamaño de sus músculos, sino por su espíritu y el tamaño de su corazón.
Get out of here! There was a time when heroes were not measured by their strength or the size of their muscles, but by that of their spirit and heart.

La vida te ofrece muchos caminos y lo que tienes que hacer es elegir las buenas direcciones.
Life offers you many paths, you just have to choose the right ones.

... Y se ve completamente desorientado.
...and he looks completely disoriented.



Si no vives lo suficiente para verte convertido en un villano, ¡Muérete como un héroe!
If you don't live long enough to see yourself become a villain, then die like a hero!

¡Ayyyyyy!
Guuucchhhh!

WHAP



¡Vamos! ¡Nos los llevamos!
Come on! Lets get them!



Pero... Pero... ¡Déjame!
But...But...leave me!

¡Coge la mochila!
Take the bag!



**BONG
BONG**

¡Qué! ¡La alarma de Cami, cariño! ¿Qué pasa? No te veo, no te oigo en la pantalla. ¿Todo bien? Por favor... ¡Contéstame!
What?! Cami's alarm! Honey, what's the matter? I can't see or understand you, is everything all right? Please answer me!



What Will Happen? To Be Continued...
¿Qué va a pasar? Continuará...

Doy las gracias a todos los participantes que han hecho este proyecto posible y espero que hayan disfrutado de este cómic

Si su empresa, negocio, tienda o personaje quiere aparecer en el volumen del próximo verano, entrando así en la historia dibujada de Ibiza, no dude en contactar con nosotros:

Vol.1 y Vol.2 disponible en digital en nuestra web

www.escapadasenibiza.com

escapadasenibiza@hotmail.com

Telf. (+34) 619 471 436



I wish to thank all the participants who made this project possible and I hope you enjoyed this comic!

If you are a company, business, shop or personality and want to appear in next summer's issue and therefore in the comic book history of Ibiza, do not hesitate to contact us:

Vol.1 y Vol.2 available online in our web

www.escapadasenibiza.com

escapadasenibiza@hotmail.com

Telf. (+34) 619 471 436



Find us on
Facebook

Hierbas de Ibiza Perfumes : Ctra. De San Juan, Km. 13,100 -San Lorenzo 07812 Ibiza - España

Telf. (+34) 971 325 301 perfumes@hierbasdeibiza.com web :www.hierbasdeibiza.com

La Casita Ibicenca : C/d'Enmig, 8 - Puerto Ibiza - Telf. (+34) 619 471 436 lacasitaibicenca@hotmail.es

Gusto Gusto Pasta Bar : Av. d'España, 61 - Ibiza- Telf. (+34) 971 300 478 www.gusto-gusto.com - info@gusto-gusto.com

Sal de Ibiza : office@saldeibiza.com - www.saldeibiza.com - Telf: (+49) 30 / 28 09 81 80

Piratas de Ibiza : www.piratas-de-ibiza.com Headshop is in Las Dalias Saturday daytime market - Monday night market

Ibiza Global Radio 100,80 FM Ibiza : info@ibizaglobalradio Web: www.ibizaglobalradio.com Telf (+34) 971 190 979

The Snakeman : snakeparis@hotmail.com Web: www.thesnakeman.com

Base Bar: C/Garijo, 15 puerto de Ibiza Telf. (+34) 647 219 372 -Facebook: [mitchibiza](https://www.facebook.com/mitchibiza) - Angelo's Bar: C/Garijo, 8 puerto de Ibiza

Pioneer : www.pioneerdj.eu

Ushuaña : www.ushuaiaibeachhotel.com - Telf (+34) 971 396 710

Teatro Pereyra : www.teatropereyra.com C/ del Conde de Rosselló, 3 - Ibiza Telf (+34) 971 304 432

White Eivissa Beach club : whitebeachibiza@gmail.com Sa Pobla apartaments Bossa Mar Loc.1 - Ibiza-Telf (+34) 871 517 662

Ascu restaurant : www.ascua.es - ascua.ibiza@gmail.com - C/ Faisan, 8 - Jesus - Ibiza - Telf (+34) 971 194 881

Cova Santa : www.covasanta.com - Ctra. San José, km 7 (desvío Sa Caleta), 07817 Ibiza Telf (+34) 971 198 807

Ibizkus - Totem wines : www.ibizkus.com - patrice@totemwines.com - Telf (+34) 971 198 344

Mari Mayans : www.hierbasibicencas.es C/des Mayans nº 44 N. 1, Pol. de Montecristo, San Antonio, Ibiza telf (+34) 971 103 574

Ca n'escandell : www.canescandell.com - eivissa@canescandell.com - San Joan de Labritja - Eivissa - Telf (+34) 971 333 540

Javi Party : javiparty@gmail.com - Service, productions & events - Telf (+34) 635 232 383

Hard Rock Hotel : www.hrhibiza.com - Platja d en Bossa, S/N, 07817 Sant Jordi (Eivissa) - Telf (+34) 971 39 67 26

KM5 : www.km5-lounge.com - Ctra. Sant Josep, km 5,6, 07830 Sant Josep de sa Talaia, - Ibiza - Telf (+34) 971 39 63 49

Cafés Ibiza : www.cafesibiza.com - Carretera San Juan, Km 5. Santa Eulalia del Rio (Eivissa). 07840 - Telf (+34) 971 314 468

Croissant Show : www.croissant-show.com - Plaça De La Constitucio,2 - Ibiza Telf. (+34) 971 31 76 65

Sa Trincha : www.satrinx.com - Playa de Ses Salines - Ibiza -Telf: 637 826 183

Jérôme Ferrière Photography: www.ferrierephotography.com - jeromeferriere@gmail.com - Telf (+34) 646 377 882

Jull : Julls Gallerie Exibizionismus Via Punica - Ibiza - www.julles.net - jull@julles.net

Andreas Daub Ibiza Xcursions (Pirata): andibiza@gmail.com - Telf (+34) 600 310 924

Lips Reartes: www.lipsibiza.com - reservas@lipsibiza.com C/Porreres 1- Playa d'en bossa - Ibiza -Telf (+34) 971 300 415

THE SNAKEMAN

Green warrior

En un mundo de miedo y caos, un superhéroe con oficio de DJ, mitad hombre, mitad serpiente, está librando a la especie humana de la oscuridad.

Ayudado por Pippi Ibiza, representante de la diosa Tanit. Están en una misión para salvar a Ibiza de unos villanos que están a la caza de petróleo y además trafican con una nueva y mortífera droga...

Su objetivo ahora es ayudar a la humanidad en darles la alegría y la felicidad a través de la música para encontrar "El Espíritu del Santo de la Felicidad". Así se puede romper el hechizo y liberar al mundo del mal...

EIVISSA DIU NO!
IBIZA SAYS NO!

In a world of fear and chaos, a superhero with DJ day-job, half-man, half-snake, is leading the human race out of the darkness.

Helped by Pippi Ibiza, representative of the Goddess Tanit, they are on a mission to save Ibiza from the villains that dig for oil and the pushers that peddle a dangerous new drug...

His aim now is to help humanity, giving them joy and happiness through music, and finding "The Holy Spirit of Happiness" that will break the spell and free the world from evil...

Translation: Jill Canney - Can Fix Ibiza

Copyright 2014 Editorial La Casita Ibicenca sobre la presente edición.
Reservados todos los derechos
Deposito legal : DL I 62-2014

Ninguna parte de este libro puede ser reproducida ni incorporada a un sistema informático, ni está permitida su transmisión en cualquier forma o cualquier medio sea este electrónico, mecánico, por fotocopia, por grabación u otros medios, sin el permiso previa y por escrito del editor. Las infracciones se perseguirán según la ley.

Copyright 2014 All rights Reserved.
All characters, their distinctive likenesses
and related indicia featured in this publication are trademarks of La Casita Ibicenca
The stories, characters and incidents featured in this publication are entirely fictional.



Arte - Art by The Prankster
Guion - Script & Storyboard by Snake

Snake
COMICS